

WINNIPEG-LÄKARE.

**Dr. M. RADY**

LÄKARE och KIRURG  
Föreningsläkare för Vasaorden och Norden.  
283 Portage Avenue.  
(100 Toronto General Trust Bldg.)  
Hörnet av Portage och Smith.  
Kontorstid: 2 — 6 e.m.  
Kvällsmottagningar efter överenskommelse.  
Telefon: 24 480 Bostaden: 49 763  
Om svar ej erhålles ring 42 309

**Dr. P. A. ECKMAN**  
Svensk Tandläkare.  
Gott Tandläkarearbete  
Hörnet Main St. & Logan Ave. Tel.: 88 667

**DR. S. C. PETERSON.**  
SVENSK LÄKARE OCH KIRURG.  
Specialist för behandling av veneriska sjukdomar.  
703-4 McArthur Bldg.  
(Nära Portage & Main.) Över Child's Restaurant.  
Mottagningstid: 10 f.m. — 8 e.m. Helgdagar: 10 — 12 f.m.  
Tel. kontor: 24 165. Bostad: 47 235.

**Dr. B. J. GINSBURG**  
Praktiserande läkare och Kirurg.  
SPECIALIST  
Veneriska, Köns-, Urin- och Hudsjukdomar.  
Mottagningstider: 9 f.m. — 5 e.m. Helgd. 10 — 12 f.m.  
403-4 McArthur Building (nära Portage & Main)  
(ovanför Child's Restaurant)  
Telefoner: Kontor 88 591. Bostad 24 962

**Dr. K. J. BACKMAN**  
Specialist för hud-, njur-, urin- och veneriska sjukdomar.  
307 McARTHUR BUILDING, 211 PORTAGE AVENUE  
(Ovanför Child's Restaurant)  
Mottagningstider: 10 till 8. Helgd. 10—12 f.m.  
Tel. Kontor 21 091. Bostad 30 450.  
SVENSKA TALAS



**Winnipeg**

**Fruktansvärd eldsvåda i Winnipeg.**

En fruktansvärd eldsvåda utbröt tidigt på morgonen häromdagen vid Elgin ave. Stallbyggnader och vagnslider tillhörande Central Dray och T. Hemmingways åkeri blevo fullständigt förstörda av elden, som med fruktansvärd fart spred sig i det lättantändliga materialet. En ogenomtränglig rök invälvde byggnaderna och försvarade i hög grad släckningsarbetet. Endast med stor svårighet lyckades man föra ut hästar- na ur den brinnande byggnaden. Tvenne hästar onkommo och en tredje måste skjutas sedan den förts ut ur stallet. En av brandsoldaterna, brandmästare J. Millar, blev ganska illa sparkad, då han skulle föra ut en av hästarna, som blivit alldeles vild av elden och röken runt omkring.

De materiella skadorna beräknas uppgå till \$45,000 inefattande förutom byggnader, fodermaterial, hästar, akdon och en lastbil m.m. redskap och verktyg.

**Smärtor.**

Herr Odilon Beaudoin, Levis, Que., skriver: "Jag hade svåra smärtor i mina lemmar samt led av förstoppning, varifrån jag fann lindring genom att taga tre flaskor av Dr. Peters Kuriko". Denna berömda örtmedicin hjälper ofullständig avföring, som är den underliggande orsaken till många åkommor och mycket lidande; dess tidsenliga användning skall befrämja god hälsa. Den är icke en allmän handelsvara utan tillhandahålles direkt av Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill. Tillskriv dem i dag. Levereras tullfritt i Canada.

Elden upptäcktes av en städerska, som skulle börja sitt arbete i den intilliggande Mid West Paper Company's kontorslokaler. Han försökte kalla brandkåren, men telefonförbindelse kunde ej erhållas.

**Trans-Canada flygareturne besöker Winnipeg.**

18 plan deltaga i en storslagen uppvisning.

Trans-Canada flygareturne besöker för närvarande Winnipeg, vars gäster man kommer att vara i 2 dagar, varjämte en storslagen uppvisning kommer

**DR. BRANDSON**

LÄKARE och KIRURG  
216 Medical Arts Bldg.  
Kontorstimmor endast eftermiddagen från 2 till 4.  
Telefoner:  
Kontor, 21 834. Bostad, 27 122  
Winnipeg, Man.

**DR. B. H. OLSON**  
Diagnostiker och nervspecialist.  
Telefon 21 884  
216 MEDICAL ARTS BLDG.  
Hörnet av Graham & Kennedy st.  
Winnipeg, Man.

**DR. H. T. J. NYLANDER**  
212 Medical Arts Bldg.  
Svensk Läkare och Kirurg.  
Kontorstid 2-6 e.m.  
Andra tider efter överenskommelse  
Kontorstelefon: 86 331 Bostadstelefon: 42 638  
Om intet svar erhålles ring 42 309.

**DR. GRAHAM WILSON**  
Specialist.  
Njurlidande, blodsjukdomar, veneriska sjukdomar, hudsjukdomar.  
Mottagningstid 9 f.m. till 6 e.m.  
866 1 2 Main St.  
Tel.: Kontor: 28 013. Bostad: 42 679

**DR. SIMON JAUVOISH**  
Läkare & Kirurg.  
404 Boyd Building  
Telefoner: Kontoret: 22 717  
Privat: 54 429  
Svenska talas.

**DR. GEO. H. CARLISLE**  
314-316 Toronto General Trust Building  
283 Portage Ave.  
Mottagningstider 11-12, 3-5  
Specialist i Ogon-, Öron-, Näs-, och Balesjukdomar

att ges på lördag middag av den till 18 maskiner uppgående turnén.

Turnéns besök i Winnipeg har emottetts med stort intresse av hela staden och stora arrangemang ha gjorts för att göra såväl mottagandet som uppehållet i staden så angenämt och storställt som möjligt. Helt säkert kommer man att gå ur huse' till Stevenson flygfält på lördagen, då de skickliga piloterna komma att ge några prov på konstflygning och djärva tricks.

Turnén är anordnad i syfte att öka intresset för flygtrafiken inom landet och i den samma ingår också en utvald samling av landets skickligaste flygare. Speciellt torde R. C. A. F:s Siskin "fighters" att tilldraga sig berättigad uppmärksamhet.

**Women's Tribute Memorial Lodge inför uppförande.**

Mrs. C. P. Walker lägger hörnstenen.

En enkel men värdig ceremoni markerade placandet av hörnstenen i Women's Tribute Memorial Lodge, en byggnad som kommer att uppföras i hörnet av Woodlawn och Portage ave. här i staden till minnet av i kriget fallna soldater från Manitoba. Provinsens kvinnor ha här utfört ett stort arbete och uppförande för att åstadkomma ett värdigt minnesmärke, till vilket organisationer av skilda slag såväl som enskilda frivilligt donerat medel. Till en början avsedd att vara en Winnipeg-kvinnornas tribut

kom idén med värme och intresse att omfattas av hela provinsen.

Hörnstenen lades av Mrs. C. P. Walker, som personligen gjort en stor insats för förverkligandet av minnesmärket och anslutningen till ceremonien var trots regnvädret ganska stor.

Mrs. A. Shodin har avrest till Kenora.

Mrs. Frank Larson, som en längre tid varit svårt sjuk, vårdas nu i sitt hem och kan mottaga besökande.

Mr. Erland Wass, en av våra korrespondenter från Nordlandet, har i dagarna gästade Winnipeg på väg hem till Sverige. Han har avrest med Svenska Amerika Linjen.

Familjen H. P. A. Hermanson, som efter Svenska Förbundets Midsommarfest besökte olika platser i Saskatchewan's nordligare delar, har nu återkommit till Winnipeg.

Fruarna C. H. Nilson och Sickerbol tillsammans med en skara ungdomar ha tillslut vidare slagit läger vid Grand Beach, där de komma att vara bosatta en veckas tid.

Vasarnas ungdomsklubb planerade sillsexa vid Lockport i söndags, blev inställd på grund av regnet. Ungdomarna planera nu att avhålla en annan festlighet inom den närmaste tiden och vi få väl då hoppas att vädrets makter skola bli mera gynnsamma.

Familjen Lars Mattson avreste i förra veckan per bil till Mrs. Mattsons föräldrahem i Round Lake-distriktet, Saskatchewan. Mr. Mattson återkom i början av veckan till Winnipeg, men familjen kommer att stanna kvar över sommaren.

Det glunkas om att Strindbergs Systrar skola avhålla en liten utflykt inom den närmaste tiden. Man planerar ett eftermiddagssté ombord på någon liten ångare ute på Red River och naturligtvis skola vi söka uppmuntra damerna så att de få en mycket lyckad eftermiddag.

Dahl Steamship Agency. Svenska Amerikalinjens fartyg Kungsholm, avseglade i lördags från New York till Göteborg, medförande tillsammans 893 passagerare. Bland de amerikanska passagerarna märktes kongressmannen W. E. Hull från Peoria, Ill., som ämnar studera det svenska Brattssystemet och kongressmannen Anthony J. Griffin från New York, som skall resa till Ryssland för att "se för sig själv".

Inga svårigheter att indriva skatterna. Stadens uppborrdskontor kunna konstatera en viss iver hos Winnipegborna att gälda sina skatter i tid. Av skatten för år 1930 har under de fem första månaderna erlagts över 435,000 dollars mer än under motsvarande period av följande år. Följande uppborrdssiffror ha av stadens drätselkontor remitterats till finanskommittén i stadsfullmäktige: 1930: (fem första uppborrdsmånaderna) \$1,037,000; 1931 \$1,468,000; första sex månaderna av 1930 \$5,047,

WINNIPEG.

ADVOKATER.

**W. J. LINDAL**  
Skandinavisk Advokatbyrå  
SOLICITORS — BARRISTERS  
NOTARI PUBLICI  
2nd floor, 325 Main St.  
Telefon:  
Kontor: 24 863. Bostad: 35 736.  
Winnipeg, Man.

**JOS. T. THORSON, K. C.**  
Advokat.  
411 Paris Bldg.  
Telefoner:  
Kontor: 22 768 Privat: 401 878

HOTELL.

**CLUB HOTEL**  
632 MAIN STREET  
WINNIPEG, MAN.  
(Parlor in connection)  
Snygga, trevliga rum från \$1.00. Enda brandsäkra hotell i Winnipeg med rum så lågt som \$1.00.  
Chas. Gustafson & Altie Woods  
(F. d. innehavare av Viking Hotel.)

DIVERSE.

**PATENTER**  
Trade Marks—Copyrights  
**FETHERSTONHAUG & CO.**  
Den gamla etablerade firman  
38-37 C.P.R. Building,  
Hörnet av Portage & Main St.  
WINNIPEG

Vi kunna på det bästa rekommendera denna gamla och väkända firma. Skriv efter upplysningar.

**A. S. BARDAL**  
BEGRAVNINGSBYRÅ  
Begravningar ombesörjas punktligt och till moderata priser.  
**GRAVSTENAR**  
Tel.: 86 607.  
Bardal Block, 843 Sherbrooke st.

**FÖRSÄKRINGAR**  
ALLA BRANSCHER  
TENNINGAR  
TILL LAGSTA RANTA  
REKL. BEHANDLING  
**Edward Hammarstrand**  
McFadyen Co. Limited.  
Power Bldg.  
Phones:  
Bost.: 21 536 Kont.: 26 331

**C. H. NILSON**  
Dam- och herrskräddare  
Andra dörren från Main St.  
**Kostymer och överrockar från \$35**  
Telefon: 27 021  
Winnipeg, Man.  
208 Logan Ave.

**WINNIPEG ELECTRIC BAKERIES**

631 Sargent Ave. Tel. 25 170  
Skandinaviskt Bageri  
Svenska Weinerbröd, Tårtor, Kringlor, Kransar etc.  
Skorpor och Limpor  
Order från landsorten expedieras genast.

**CAFE SVERIGE**

Logan & Princess, Winnipeg.  
rekommenderar sitt utmärkta kaffe med äkta svenska smörgåsar, kaffebröd, kakor, tårtor och bakelser.  
All slags bakverk från vårt bageri säljes.  
Födelsedags- och bröllops-tårtor.

SVENSKA

Tidskrifter, Tidningar, Böcker och Grammofon-skivor  
**Scandinavian Book Store**  
Winnipeg, Man.  
216 Logan Ave.

000; 1931 \$4,986,000.

Restlängden upptog vid årets början en summa av \$576,000 utöver följande restsumma. Med anledning av federalregeringens beslut om uppdelning och övertagande av 75 procent i stället för 50 procent av pensionsavgifterna medges en reduktion på \$33,